

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1728/74 НА СЪВЕТА

от 27 юни 1974 година

относно координацията на изследователската работа в областта на селското стопанство

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Асамблеята,

като има предвид, че целта на ефективната координация на изследванията в областта на селското стопанство е да се осигури възможно най-добрата организация, в общ интерес, на усилията на държавите-членки, ефективното използване на резултатите от тях, ориентирането им по начин, съответстващ на потребностите на Общата селскостопанска политика, и обединяването на средствата за изследвания с оглед проучването на проблеми от особена важност за Общността;

като има предвид, че за постигането на тази цел е необходимо да се предвидят разпоредби за обмяна на информация и взаимни консултации по съществуващите или предвидените в държавите-членки програми за земеделски изследвания;

като има предвид, че в определени случаи желаната цел може да бъде постигната чрез координацията на национални изследователски проекти на равнище на Общността;

като има предвид в същото време, че тези мерки могат да се окажат недостатъчни или поради естеството им или поради факта, че средствата, с които разполагат държавите-членки, не им позволяват да увеличат своите изследователски усилия, за да изпълнят напълно изискванията на Общата селскостопанска политика; като има предвид, че в тези случаи Общността трябва да може да подпомага и допълва усилията на своите държави-членки с цел по-ефективното изпълнение на изследователските изисквания и задоволяване потребностите на Общата селскостопанска политика;

като има предвид, че тъй като координацията на изследванията в областта на селското стопанство е тясно свързана с Общата селскостопанска политика и в резултат на това усилията са съсредоточени специално върху координацията на приложните изследвания, е необходимо да се осигурят условия за земеделските производители да използват получените от научните изследвания резултати при първа възможност;

като има предвид, че поради нуждите на координацията и в резултат от сложността на научните проблеми, които трябва да бъдат изследвани и проектите, които следва да се изпълнят, е желателно между Комисията и държавите-членки да се установи пряко и продължително сътрудничество;

като има предвид, че в рамките на общата политика по отношение на науката и технологиите, разработена от Комисията с помощта на съответните консултативни органи, най-целесъобразният начин за развиване на сътрудничеството е да се създаде

31974R1728 – ЦПР - редактиран

комитет, състоящ се от представители на държавите-членки и председателстван от представител на Комисията, който ефективно да подпомага и съветва Комисията в изпълнението на задачи, които ѝ възлага, свързани с координацията на изследванията в областта на селското стопанство;

като има предвид, че координацията на националните усилия налага необходимостта от задълбочено познаване на условията във всяка държава-членка, дотолкова доколкото това засяга изследвания в селското стопанство, както и достатъчната информация по други изследователски въпроси, свързани със земеделието; като има предвид, че е необходимо да се формулира процедура за осигуряване достъп на ползвателите до получените данни;

като има предвид, че резултатите от изследванията, в които участва Общността, трябва да се ѝ се предоставят;

като има предвид, че с цел да се ползват постигнатите резултати, е необходимо да насърчи тяхното разпространение и популяризиране,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С цел да се улесни постигането на целите на Общата селскостопанска политика, координацията и насърчаването на равнище на Общността на изследователските дейности, предприети в държавите-членки се осъществяват в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент.

2. При прилагането на настоящия регламент се взема под внимание, по подходящ начин общата политика в областта на науката и технологиите, установената от институциите на Общността..

ДЯЛ I Информация и консултации

Член 2

Създава се система за информация и консултации между държавите-членки и Комисията в съответствие с разпоредбите по членове 3 и 4.

Член 3

1. Държавите-членки предоставят на Комисията научна, икономическа и финансова информация, отнасяща се до планираната или извършваната под техен контрол земеделска изследователска дейност.

Държавите-членки се стремят да предоставят на Комисията същата информация относно земеделски изследователски дейности, планирани или извършвани от други, органи, които не са под нейно ръководство.

2. Комисията поддържа постоянен списък на дейностите по параграф 1.

3. След консултации с комитета, посочен в член 7, Комисията определя начините,

по които събраната информация, особено тази в резултат на постоянния списък, предвиден в параграф 2, се предоставя на заинтересованите страни .

Член 4

1. Комисията следи постоянно за основните тенденции и процеси в изследователската работа на държавите-членки в селското стопанство, като за целта провежда консултации с тях в рамките на комитета по член 7.

2. Комисията организира обмяната на информация под формата по-специално на семинари, обмен на научни работници, посещения с познавателна цел и използване на научна експертиза.

ДЯЛ II Специфични мерки

Член 5

1. Без да се засягат препоръките, които Комисията може да отправи на държавите-членки, Съветът, в съответствие с процедурата, предвидена в член 43 от Договора, взема решение относно:

а) координирането на равнище на Общността на някои национални изследователски дейности с цел да се създадат условия за рационалната организация на използваните средства, ефективната употреба на получените резултати и насочването на изследователската дейност към постигането на целите на Общата селскостопанска политика;

б) изпълнението на съвместни проекти, предназначени да подпомогнат или допълнят осъществяваната от държавите-членки работа в области от особено значение за Общността.

2. Подробни правила за прилагането на параграф 1 се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 8.

Член 6

1. След консултации с комитета, посочен в член 7, Комисията предприема необходимите действия за предоставяне на резултатите, получени съгласно член 5, параграф 1 на Общността.

2. Комисията предприема необходимите мерки за насърчаване разпространението на резултатите от научните изследвания, които могат да улеснят постигането на целите на Общата селскостопанска политика, и по-специално на резултатите от изпълнението на проектите по член 5, параграф 1, буква б).

ДЯЛ III Общи и финансови разпоредби

Член 7

1. Създава се Постоянен комитет за изследвания в селското стопанство, наричан по-31974R1728 – ЦПР - редактиран

нататък „Комитетът”, състоящ се от представители на държавите-членки и председателстван от представител на Комисията.

2. Комисията гарантира необходимото синхронизиране между дейността на Комитета и работата на Комитета за научни и технически изследвания.

3. Комитетът изготвя свой вътрешен правилник.

Член 8

1. Когато предвидената в настоящия член процедура не трябва да се следва, председателят отнася въпроса до Комитета по своя собствена инициатива или по искане на представителя на държава-членка.

2. В рамките на Комитета гласовете на държавите-членки се претеглят в съответствие с член 148, параграф 2 от Договора, като председателят не гласува.

3. Представителят на Комисията представя проект на мерките, които следва да се вземат. Комитетът излиза със становище по мерките в срока, определен от неговия председател в зависимост от спешността на разглежданите въпроси. Становищата се приемат с мнозинство от 41 гласа.

4. Комисията приема мерки, които прилага незабавно. Въпреки това, ако тези мерки не са в съответствие със становището на Комитета, Комисията предава веднага информация за тях на Съвета, като в този случай тя може да забави прилагането на приетите от нея мерки не повече от месец от датата на изпращане на съобщението.

Съветът, в съответствие с процедурата за гласуване, зaleгнала в член 43, параграф 2 от Договора, има право да вземе различно решение в рамките на един месец.

Член 9

Комитетът може да разглежда всеки друг въпрос, отнесен до него от неговия председател по собствена инициатива или по искане на представителя на държава-членка.

Член 10

Когато се прави позоваване на член 5, параграф 1 Съветът, в съответствие с процедурата, предвидена в този параграф, взима решение относно финансовото участие на Общността.

Член 11

Комисията представя на Европейския парламент и Съвета регулярно доклади за координацията на изследванията в селското стопанство.

Настоящия доклад включва по-специално:

- информация за националната организация на земеделските изследвания;
- цялостен преглед на развитието на изследователския процес в селското стопанство в рамките на Общността;

- информация за напредъка по приетите съгласно настоящия регламент мерки;

- предварително проучване на процесите и действията, които е желателно да бъдат включени в изследователската работа на държавите-членки в областта на земеделието и координацията на този процес в рамките на Общността във връзка с целите на Общата селскостопанска политика.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 27 юни 1974 година.

За Съвета:
Председател
K.GSCHEIDE